

УДК 372.016:881.161

Ярмарка образовательных и социокультурных проектов как форма продвижения русского языка в зарубежной среде

Динер Елена Васильевна¹, Тимшин Вадим Алексеевич²

¹доктор педагогических наук, профессор кафедры журналистики и интегрированных коммуникаций, Вятский государственный университет. Россия, г. Киров. ORCID: 0000-0001-6233-7571.

ResearcherID: ABA-6122-2020. E-mail: sautinalina@yandex.ru

²кандидат философских наук, доцент кафедры журналистики и интегрированных коммуникаций, Вятский государственный университет. Россия, г. Киров. ORCID: 0000-0001-6472-6976.

ResearcherID: I-7736-2018. E-mail: va_timshin@vyatsu.ru

Аннотация. В статье отмечается высокая заинтересованность современного российского общества в распространении идей русского мира в зарубежной среде, обосновывается актуальность проведения мероприятий, популяризирующих и продвигающих русский язык, русскую культуру среди иностранных граждан. Цель статьи – обосновать перспективность ярмарки образовательных и социокультурных проектов как формы международного педагогического сотрудничества в сфере культуры и образования, сформулировать условия продуктивности ее организации, поделиться опытом проведения подобных мероприятий.

Теоретический анализ, обобщение научных источников, сравнительный анализ инструментов организации и проведения международных мероприятий позволили установить, что ярмарка проектов становится все более востребованной формой социокультурного взаимодействия как в российской, региональной, так и в международной среде. Это обусловлено творческой направленностью метода проектов, активным сотрудничеством участников, развитием их мотивации к освоению знаний в процессе подготовки проектов. В научной литературе обобщен опыт проведения таких мероприятий в региональном и всероссийском масштабах, но вопрос организации международной ярмарки, нацеленной на продвижение русского языка, русской культуры, а также педагогических технологий, применяющихся для обучения иностранных граждан русскому языку, освещен недостаточно.

Новизна материала, представленного в статье, заключается в том, что на основе результатов исследования научной литературы авторы формулируют условия эффективности организации и проведения международной ярмарки образовательных и социокультурных проектов, критерии отбора творческих работ, способствующие формированию заинтересованного отношения международного сообщества к участию в мероприятии. Выявленные условия стали базовыми в организации международной ярмарки образовательных и социокультурных проектов «Диалоги на русском», опыт проведения которой представлен в статье¹. Этот материал имеет большое практическое значение, поскольку методы и методики популяризации русского языка, русской культуры, русского образования в зарубежной среде, представленные на ярмарке, могут быть успешно применены в организации международного сотрудничества в области образования и просвещения, а также в процессе обучения русскому языку как иностранному в России и за рубежом.

Ключевые слова: международное сотрудничество в области образования и просвещения, русский язык как иностранный, ярмарка образовательных и просветительских проектов, условия продуктивности проведения международной ярмарки, опыт проведения международной ярмарки.

Введение. Важной частью политики Российской Федерации является деятельность по поддержке и продвижению русского языка, русской культуры за рубежом. В настоящее время она признана одним из «важнейших инструментов расширения международного культурно-гуманитарного сотрудничества, обеспечения образовательного, научного, культурного и информационного влияния Российской Федерации в мире» [2; 7]. Современные геополитические условия характеризуются тем, что русский язык продвигается в мультикультурной среде наряду с английским, французским, немецким или китайским языками [8; 20]. Это требует планомерно организованной работы, нацеленной на развитие интереса к его изучению у иностранных граждан, к освоению ими русской культуры, на распространение идей русского мира, способствующих укреплению дружественных отношений между Россией и другими странами.

© Динер Елена Васильевна, Тимшин Вадим Алексеевич, 2023

¹ Организация и проведение ярмарки образовательных и социокультурных проектов «Диалоги на русском» было осуществлено при поддержке Министерства просвещения Российской Федерации.

Такая задача может быть решена в большей степени посредством применения методов «мягкой силы», основанных на сотворчестве, созидательной деятельности, сопричастности к духовным ценностям, базирующимся в том числе на российских культурных традициях, изучении русского языка как иностранного [20]. Международное научно-образовательное и культурно-гуманитарное сотрудничество, выстроенное на базе этих принципов, возможно благодаря реализации широких образовательных и просветительских проектов, ориентированных на укрепление международной коммуникации, публичное представление творческих результатов, активное обсуждение и обмен мнениями, впечатлениями между представителями разных стран. Международная практика показывает, что наиболее интересной формой сотрудничества в этом контексте является ярмарка проектов образовательной и социокультурной направленности.

Ярмарка проектов – это уникальный формат творческого взаимодействия, развернутое на определенной территории и/или в интернет-пространстве коллективное мероприятие, в котором могут принять участие представители разных стран. Оно предполагает публичную защиту творческих работ, их обсуждение среди представителей профессионального сообщества. Одним из явных преимуществ таких мероприятий становится широкий охват общественности, заинтересованной в обмене опытом, в освоении инновационных подходов, нацеленных на продуктивное развитие той или иной отрасли или сферы деятельности. В свою очередь, идеи, выраженные в этих проектах и воспринятые международным сообществом, находят свое продолжение в иных условиях, иной национальной среде, что способствует их продвижению, а иногда и формированию универсальных технологий, одобренных в международном масштабе.

Эффективность проведения таких мероприятий в современном информационном пространстве зависит от многих факторов, к главным следует отнести моделирование и организацию условий взаимодействия участников ярмарки, а также формирование критериев отбора проектов, которые могут быть обсуждены в процессе ее проведения. С этих позиций были изучены теоретические предпосылки проведения международной ярмарки социокультурных проектов образовательной и просветительской направленности «Диалоги на русском».

Методы. С целью исследования теоретических аспектов разработки ярмарочного мероприятия были использованы методы контент-анализа, сравнительного анализа, метод моделирования условий его проведения. Было установлено, что проблемы и перспективы проведения подобных мероприятий в сфере образования, в том числе в области методики преподавания русского языка как иностранного, а также мотивационные и инновационные аспекты изучения русского языка как иностранного неоднократно попадали в поле зрения русских и зарубежных исследователей. Так, А. М. Цирюльников рассматривает образовательную ярмарку как социокультурную технологию поощрения, презентации и развития образовательных проектов и сообществ; как экспертную группу по разработке стратегических решений и моделей образования и концепций будущего, как новую форму повышения квалификации и переподготовки работников образования, как катализатор взаимодействия образовательных сообществ, организаций и органов местного самоуправления, как авторскую микромодель культуры, модель открытого образовательного общества и открытого школьного образования [14]. В работах С. Ю. Прохоровой, М. П. Бланк, Н. Г. Демичевой и других обобщен опыт организации и проведения региональных выставок-ярмарок образовательных проектов как формы популяризации, продвижения инновационных идей педагогов [1; 11; 12].

Кроме того, в научных трудах представлены результаты анализа опыта российско-китайского гуманитарного сотрудничества в области молодежных культурно-образовательных проектов [5], ранее авторами статьи были рассмотрены вопросы разработки фирменного стиля в цифровую эпоху и его возможности как способа продвижения международного мероприятия [4].

Много российских и зарубежных работ посвящено самой проектной деятельности обучающихся, постигающих иностранный язык, в том числе русский как иностранный. В них отмечен тот факт, что проектная деятельность дает возможность применить интерактивные педагогические технологии, благодаря которым у обучающихся развивается мотивация к изучению иностранного языка, формируется активное знание, необходимое для овладения языковыми структурами [6; 11; 21].

В ряде научных трудов осмыслена тема педагогических новаций в этой сфере, представлен обзор традиционных и инновационных технологий обучения иностранным языкам и

подходы к оценке их эффективности [19]. Среди всего многообразия технологий, применяющихся в процессе изучения русского языка как иностранного, наиболее продуктивными для формирования языковых навыков исследователи признают методы, основанные на сотрудничестве: проектные технологии, тандем-метод, технология case study и т. д., – а также методы, основанные на игровой деятельности, применении дистанционного и компьютерного обучения [3; 9; 17].

В работах определена роль оценочных заданий для взрослых, изучающих русский язык как иностранный [22]; формы развития у обучающихся мотивации к изучению иностранного языка [18]; изучается влияние на успеваемость учащихся-иностранцев погружения в русскоязычную среду [16].

Результаты анализа и обобщения научной литературы, сравнительного анализа инструментов организации и проведения мероприятий, соединяющих обучающее проектирование и просветительское начало, практического опыта, в том числе и международного, показали, что использование ярмарочной формы организации сотрудничества в рамках страны, региона с целью продвижения педагогических технологий обучения, в том числе иностранному языку, имеет высокие перспективы: проектная деятельность в современных социокультурных условиях становится одной из ведущих форм любого творческого процесса. Это позволило предположить, что ярмарка может стать актуальной и продуктивной формой международного сотрудничества, организованного с целью популяризации русского языка и русской культуры среди иностранных граждан, а также направленного на продвижение педагогических технологий в области изучения русского языка как иностранного. Однако проведение такого мероприятия в международном масштабе требует иных концептуально-организационных инструментов, реализация которых может вызвать у представителей международного сообщества мотивированное желание участия. Вопросы, касающиеся такого инструментария и методики его применения в процессе организации международной ярмарки проектов, в научной литературе не освещены.

Результаты. На основе проведенного теоретического исследования нами были выявлены концептуальные условия, влияющие на эффективность международной ярмарочной образовательной и социокультурной деятельности. К наиболее важным отнесены: 1) высокая актуальность для международной аудитории видов проектов, принятых к анализу и демонстрации; 2) выбор критериев оценки творческих работ, которые позволили бы представить проекты, соответствующие уровню международных научных достижений, и сделать профессиональное общение интересным для всех участников; 3) применение действенных форм продвижения мероприятия в международном социокультурном пространстве; 4) высокая степень технического оснащения, позволяющая широкой международной аудитории присоединиться к мероприятию и обеспечивающая комфортное общение участников. Основным механизмом выполнения этих условий является целеполагание и реализация в международном ярмарочном мероприятии задач, соответствующих целям.

Эти концептуальные установки были апробированы в практической деятельности, они стали базовыми в организации ярмарки международных социокультурных проектов образовательной и просветительской направленности «Диалоги на русском», прошедшей в декабре 2021 г. при финансовой поддержке Министерства просвещения Российской Федерации [13]. На ярмарке были представлены и обсуждены творческие работы представителей разных стран, нацеленные на развитие дружественных связей между гражданами России, стран СНГ и Западной Европы. В качестве организаторов ярмарки выступили частное образовательное учреждение дополнительного образования «Центр информационных технологий в обучении «Познание» (Россия, г. Киров), Вятский государственный университет (Россия, г. Киров), Казахский национальный педагогический университет им. Абая (Казахстан, г. Алматы), Худжандский государственный университет имени академика Бободжона Гафурова (Таджикистан, г. Худжанд).

Проведение мероприятия было нацелено на развитие инновационного культурно-образовательного международного пространства и поддержку творческой инициативы; поддержание интереса к русскому языку, русскому образованию и русской культуре в иноязычной среде; продвижение педагогических проектов, технологий, идей, направленных на изучение русского языка как иностранного, и как следствие, развитие у иностранных граждан мотивации к изучению русского языка и восприятию идей русского мира; укрепление международных партнерских отношений и развитие дружественных связей между гражданами России и гражданами других стран.

Для достижения этих целей были поставлены следующие задачи: 1) сформировать организационный комитет и организационно-методическую базу ярмарки; 2) разработать концепцию и программу мероприятия; 3) для продвижения мероприятия в международном пространстве создать его дизайнерский стиль; 4) обеспечить работу консультационной службы и организационного комитета; 5) создать для проведения ярмарки необходимые технические условия.

Определяя *виды проектов*, которые могут быть представлены на ярмарке, мы исходили из положения о том, что наибольший интерес для международного сообщества представляют результаты педагогического творчества, применимые: а) в различных образовательных процессах; б) полезные для широкого круга специалистов: обучающихся иностранных студентов в русских школах и вузах, русских образовательных и просветительских центрах за рубежом, работающих на курсах изучения русского языка, исследующих проблемы педагогического обеспечения процесса обучения русскому языку как иностранному и т. д. [12]. Поэтому к рассмотрению для участия в ярмарке «Диалоги на русском» принимались социокультурные проекты образовательной и просветительской направленности, выполненные в форме педагогического исследования, учебно-исследовательского проекта, методических рекомендаций или методического пособия, авторской программы, учебно-методического комплекта или комплекса, компьютерной обучающей программы, программы развития организации, пакета дидактических материалов, комплекта сценариев занятий, технологии индивидуального обучения, аудио-, видеоматериалов, учебного фильма, обучающих игр, сценариев праздничного мероприятия, событийного культурного мероприятия, партнерского международного проекта.

При выборе форматов представления проектов мы исходили из того, что в процессе проведения мероприятия необходимо поддерживать интерес к демонстрируемым работам у каждого участника ярмарки, независимо от возраста и режима участия: реального или дистанционного. Поэтому были выбраны форматы, рассчитанные на те приоритеты восприятия информации, которые актуальны в современном социальном пространстве: презентационный видеоролик, поясняющий суть творческой работы, презентация, видеофильм, выступление автора проекта перед реальной и интернет-аудиторией, смешанный формат.

Одним из главных направлений организационной работы международного ярмарочного мероприятия является выявление *критериев отбора* творческих работ. В части их разработки нами был изучен опыт проведения региональных и всероссийских образовательных ярмарок, отраженный в научных публикациях, а его лучшие результаты распространены на международный уровень. Таким образом, основными критериями отбора проектов стали: а) актуальность и новизна проекта в международном масштабе; б) его теоретическая и/или практическая значимость для международного педагогического сообщества; в) соответствие проекта современным достижениям в области обучения русскому языку как иностранному; г) готовность проекта к использованию (внедрению) в различной национальной среде; д) культура оформления проекта.

Согласно этим критериями, а также с учетом: а) главных тенденций изучения русского языка как иностранного в России и за рубежом; б) уровня разработанности проектов; в) разнообразия тематики и форм представления проектов и содержащихся в них методов продвижения русского языка, русской литературы и культуры среди иностранных граждан – для демонстрации были отобраны 12 проектов из Таджикистана, Казахстана, Сербии, России.

Все проекты были ориентированы на поддержание интереса к русскому языку, русской литературе и культуре, русскому образованию среди иностранных граждан, в том числе находящихся на территории Российской Федерации. В содержании проектов были представлены:

– инновационные методы формирования у иностранных граждан представлений о национальном культурном коде россиянина (проект «Освоение элементов национального культурного кода в процессе изучения русского языка как иностранного», Россия);

– интерактивные авторские методики популяризации русского языка и русской культуры среди иностранных граждан в зарубежных странах и России (проекты «Праздник «День языков народов Казахстана» на русском языке в казахской школе», Казахстан, «Интерактивный авторский курс «Эхо русского слова», Россия и др.);

– авторские интерактивные программы продвижения чтения на русском языке среди иностранных граждан («Активное чтение – ключ к пониманию текста», Казахстан, «Популяризация личности и творчества Ф. М. Достоевского как путь развития читательского интереса молодежи», Казахстан);

– методы применения социальных сетей с целью изучения русского языка и русской культуры («Использование социальных сетей на уроках русского языка и литературы», Сербия);

– методы продвижения идей Русского мира среди иностранных студентов в летнем образовательном лагере («Изучение русского языка в образовательном лагере (на примере образовательного лагеря «Спутник», Казахстан);

– актуальные подходы к разработке и методы продвижения русского языка и литературы среди иностранных студентов («Особенности подготовки студентов педагогического факультета к тесту по русскому языку как иностранному», Сербия, «Русский язык и литература в Таджикистане: обновление содержания и методики преподавания предметов «Русский язык» и «Литература», Таджикистан, «Курс «Методика преподавания русской литературы в школе» как составная часть основы подготовки будущих учителей-словесников», Таджикистан).

Выбранные работы были интересны прежде всего тем, что большинство из них направлены на развитие мультимодальных компетенций при изучении русского языка. Сочетание визуального, аудиального, графического и других компонентов в процессе языкового образования соответствует потребностям учащейся молодежи, помогает не только качественно усваивать сложную информацию, но и решать языковые задачи проблемного уровня, предполагающие языковое творчество [19].

В них представлены авторские методики, выстроенные в том числе на базе дистанционного обучения. Представляя методы работы по освоению русского языка, авторы отмечали большое значение лингвокультурологического подхода, который, формируя эмоциональный аспект восприятия русской культуры, русского национального пространства способствует развитию устойчивого интереса и положительного отношения к явлениям русской жизни, а также пониманию культурных ценностей русского народа.

Многие проекты, представленные на ярмарке, отличались тем, что выполнены самими учащимися и студентами под руководством наставников. Авторы проектов самостоятельно выбирали формы и формат представления творческой работы, проводили описанные в проекте мероприятия, составляли презентацию проекта. Это, безусловно, мотивирующий фактор изучения русского языка, определяющий интегративную языковую ориентацию [19]. В большинстве проектов был представлен мультимедийный обучающий контент, который можно использовать как на начальном, так и на других этапах изучения русского языка как иностранного. В результате профессиональное сообщество познакомилось с интересными интерактивными методиками развития языковых навыков по использованию русского языка в широком коммуникативном поле.

С целью привлечения к мероприятию иностранных участников был разработан план его продвижения в социокультурном пространстве, реализованный в процессе организации и проведения ярмарки. Была создана интернет-площадка для обеспечения общения организаторов мероприятия с потенциальными участниками. Ею стала страница на интернет-сайте грантополучателя (Центр информационных технологий в обучении «Познание», Россия, г. Киров), где размещалась текущая информация о мероприятии, регистрационная форма, новостные и иные материалы о ярмарке «Диалоги на русском», а впоследствии электронные презентации отобранных для демонстрации проектов. Страница использовалась также для обеспечения работы консультационной службы. Кроме того, организация такого мероприятия требует широкого информирования международной общественности о его проведении. Поэтому были разосланы 152 приглашения в русские образовательные учреждения за рубежом, педагогические сообщества 25 зарубежных стран, Русские дома зарубежных стран, выполняющие важную культурно-просветительскую и образовательную функцию, имеющие образовательные, просветительские контакты со многими учебными заведениями в зарубежных странах.

Особое внимание было уделено дизайнерскому стилю ярмарки, который должен был соответствовать ее целям, задачам, основной идее и обеспечивать продвижение ярмарки в социокультурном пространстве. Основу этого стиля составили элементы, используемые в русском национальном костюме (круг, волна), а также цвета, символизирующие российский флаг (красный, голубой (синий), белый). Цветовая гамма оформления символизирует радость, оптимизм, уверенных в себе людей (желтый цвет); знания (голубой цвет), в этих цветах выполнен логотип ярмарки; мир, чистоту (белый цвет); радость, красоту, полноту жизни (мягкий розовато-красный цвет). Главный элемент дизайна мероприятия – круг, который замыкает время и пространство, символизирует бесконечное движение, динамизм. В оформлении использованы плавные линии, «волны», символизирующие преодоление больших пространств, расстояний.



Рис. 1. Шаблон диплома победителя и баннер ярмарки

Эта символика использовалась в оформлении сертификата участника ярмарки, диплома победителя, ролл-апа, а также презентационного экрана и экрана компьютера (рис. 1). Главный баннер ярмарки содержал название мероприятия и его логотип, дату проведения, логотипы организаций, которые являются соорганизаторами мероприятия. Так же оформлялась заставка на экране компьютера. В фирменном стиле была разработана и другая информационная продукция: буклет мероприятия, содержащий сведения об учреждениях-соорганизаторах ярмарки, бейджи для сотрудников организаций, непосредственно участвующих в проведении ярмарки, указатели для посетителей ярмарки, презентационные материалы для демонстрации проектов.

Успешная организация и проведение международного образовательного и просветительского мероприятия предусматривает его активное информационное сопровождение. С этой целью нами были размещены пресс- и пост-релизы в 11 информационных источниках, из них семь материалов в СМИ каждой страны проведения мероприятия (Республик Таджикистан и Казахстан), пресс- и пост-релизы в 15 тематических группах с количеством участников не менее 1000 человек в четырех социальных сетях, пресс- и пост-релизы на 16 интернет-сайтах культурно-просветительской или образовательной направленности, в том числе посвященных обучению русскому языку, постоянно обновлялись материалы на интернет-площадке организатора ярмарки. Кроме того, были даны интервью для телеканалов зарубежных стран, в которых была проведена ярмарка. Такое широкое освещение подготовки и проведения мероприятия, демонстрация его дизайнерского стиля в немалой степени способствовали повышению интереса к ярмарке среди профессионального сообщества и изучающей русский язык иностранной молодежи, обеспечению большого количества ее участников.

В результате планомерной работы по продвижению мероприятия на электронную почту организаторов поступило 28 проектов из Республик Казахстан, Узбекистан, Таджикистан, Беларусь, Российской Федерации, Сербии. Авторами представленных для отбора проектов стали педагогические работники и образовательные организации общего, дополнительного профессионального образования, студенты и аспиранты средних и высших учебных заведений, работники сферы культуры стран СНГ и некоторых стран Западной Европы.

Ярмарка была проведена одновременно на очной и заочной площадках. В ее работе принял участие 541 иностранный представитель. Посетителями и участниками очной площадки стали 309 человек, дистанционной площадки – 232 человека. Среди них педагоги дошкольного, общего, дополнительного образования, преподаватели, студенты и аспиранты российских и зарубежных вузов, работники учреждений культуры Российской Федерации, стран СНГ и некоторых стран Западной Европы.

Демонстрация проектов осуществлялась в онлайн- и офлайн-форматах, велась видео- и фотосъемка мероприятия, экранов компьютеров, на которых демонстрировались проекты, подготовлено две видеокompиляции проведения ярмарки и фотографий, отражающих ее главные моменты. Такой масштаб мероприятия требовал соответствующее техническое оснащение.

Решение задачи технического оснащения такого международного мероприятия диктует необходимость выстроить и согласовать действия организаторов мероприятия, IT-специалистов всех заинтересованных сторон в части: а) выбора аудио-, видео-, проекционного

оборудования, соответствующего масштабу ярмарки, потребностям аудитории; б) настройки интернет-технологий, необходимых для обеспечения связи с любой участвующей в мероприятии страной и ее регионами.

Как показал опыт проведения ярмарки «Диалоги на русском», решающее значение для качества проведения такого рода мероприятий имеет тестирование выбранного оборудования. Технический прогон оборудования, осуществленный за 2–3 дня до начала мероприятия, инструктаж для спикеров, которые будут работать как в аудитории, так в дистанционном формате, указания по эксплуатации технических средств с учетом того, что дистанционное подключение может производиться на оборудовании разного качества, – это те необходимые действия, которые призваны обеспечить комфортные условия участия в мероприятии. Поэтому общение с дистанционными участниками ярмарки «Диалоги на русском», их подключение производилось с хорошо оборудованных университетских, школьных площадок, заранее определенных и проверенных организаторами мероприятия.

Поиск таких площадок важен и в контексте обеспечения мероприятия бесперебойной интернет-связью, поэтому следует выбирать площадки с устойчиво работающей wi-fi связью. Кроме стабильности интернет-связи, на площадках необходимо иметь возможность подключать к видеосвязи и средства, отличные от компьютера.

Одним из условий создания комфортных условий для восприятия информации имеет и качество презентационных материалов, которые должны быть предоставлены IT-специалистам заранее. Это необходимо для того, чтобы организаторы смогли убедиться в достаточном разрешении и качестве изображения всех демонстрируемых материалов. При соблюдении этих требований устраняются причины сбоя в подключении спикеров и создаются условия заинтересованного онлайн-общения участников ярмарки из разных стран.

Обсуждение результатов. Анализ результатов проведения международной ярмарки образовательных и социокультурных проектов показал, что реализация выявленных концептуальных условий способствует эффективной организации и продуктивному проведению такого рода мероприятий. Все участники ярмарки, авторы проектов выразили глубокое удовлетворение ее организацией и проведением, свою заинтересованность в посещении таких площадок. Это отразилось в отзывах, полученных организаторами мероприятия. Приведем некоторые из них. Представители Республики Казахстан отметили, что «мероприятие дало понять, насколько масштабны возможности русского языка и сколько стран он может объединять», ярмарка позволила «стать частью русского культурного пространства, в котором каждый рад поделиться своими идеями и предложениями для популяризации русского языка». Преподаватели и студенты Казахского Национального педагогического университета имени Абая выразили благодарность «организаторам международного и столь авторитетного мероприятия за поддержку и возможность быть услышанными», а также надежду на то, «что проведение подобного рода международных ярмарок и конференций станет традицией для наших университетов и будет возможность познакомиться с организаторами и участниками не только онлайн, но и вживую» (Жаулыбай Акгуль, магистрант кафедры русского языка и литературы Казахского Национального педагогического университета имени Абая).

«Ярмарка проектов показала высокую эффективность такой формы работы по распространению русского языка и литературы. ... Широкий спектр подходов к популяризации русского языка позволил участникам мероприятия не только представить общую картину этой работы, но и получить заряд творческой энергии для дальнейшего воплощения собственных идей» (заведующая кафедрой русского языка и литературы, д-р филол. наук, профессор С. Д. Абишева, канд. филол. наук, доцент З. Н. Поляк, Казахский Национальный педагогический университет имени Абая).

«Мы были рады побывать на этом мероприятии, потому что русский язык дает возможность участвовать в международных проектах, мы с интересом изучаем его, это перспективно!» (студенты Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова).

«Коллектив Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова благодарен организаторам Ярмарки за возможность стать очной площадкой проведения Ярмарки! Преподавателями и студентами вуза был получен бесценный опыт участия в такого рода мероприятиях, они получили уникальную возможность поделиться своими идеями, стать частью большого международного коллектива, вместе изучающего русский язык» (Мирсаминова Гузалхон Махмуджоновна, руководитель отдела международных отношений Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова).

Безусловно, одной из задач организаторов международной ярмарки образовательных и социокультурных проектов является награждение победителей, вручение сертификатов участникам и благодарственных писем. Эта работа становится продолжением организационно-методических мероприятий, поскольку предполагает наличие электронных адресов для рассылки документов и обширную интернет-коммуникацию, требует внимательного отношения к каждому, кто так или иначе проявил интерес к мероприятию. По итогам ярмарки «Диалоги на русском» дипломы победителя получили 20 авторов и руководителей проектов, продемонстрированных на мероприятии; сертификаты участников были вручены и отправлены 64 участникам, принимавшим участие в подготовке проектов, а также авторам зарегистрированных проектов, не отобранных для демонстрации в ходе ярмарки. Благодарственные письма отправлены ректорам вузов, руководителям учреждений-соорганизаторов ярмарки, проректорам и заведующим отделов по международным отношениям учреждений-соорганизаторов, заведующим кафедрами и другим сотрудникам, принимавшим непосредственное участие в организации мероприятия и подготовке материалов, сопровождающих проведение ярмарки.

Заключение. Уникальный опыт организации и проведения международной ярмарки образовательных и социокультурных проектов «Диалоги на русском» показал, что реализация описанных в статье концептуально-организационных инструментов является залогом эффективности проведения таких мероприятий. Они в полной мере содействуют развитию продуктивных методов популяризации русского языка, русского образования и русской культуры среди иностранных граждан, плодотворной коммуникации представителей международного профессионального сообщества, созданию международных творческих союзов, развитию долгосрочного профессионального сотрудничества, направленного на продвижение русского языка за рубежом. Создание условий для такого общения позволяет объединить рациональный, прагматический, потенциал ярмарки (обмен опытом, обсуждение, получение знаний) и эмоциональное начало, которое заключается в удовлетворении творческих потребностей, получении адекватной оценки творческой работы участников, в радости общения с единомышленниками, разделяющими ценности русского мира.

Список литературы

1. Бланк М. П., Демичева Н. Г. Развитие педагогического ярмарочного движения в Ярославской области и его перспективы // Современное Российское общество: социально-политические тренды и вызовы : мат-лы Всеросс. науч. конф. с международным участием, посвященной 30-летию факультета социально-политических наук ЯрГУ им. П. Г. Демидова. Ярославль : Ярославский государственный университет им. П. Г. Демидова, 2021. С. 45–49.
2. Всероссийские и международные траектории сотрудничества в сфере популяризации русского языка, культуры и литературы за рубежом : мат-лы круглого стола. М. : Издание Государственной Думы, 2022. 113 с.
3. Дувалина О. Н., Асоян Г. О. Пути повышения мотивации школьников на уроках иностранного языка // COLLOQUIUM-JOURNAL. 2019. № 10. С. 95–97.
4. Егоян А. А., Тимшин В. А. Фирменный стиль в цифровую эпоху // Общество. Наука. Инновации (НПК-2021) : сб. ст. XXI Всерос. науч.-практ. конф. (12–30 апр. 2021, Киров) : в 2 т. Т. 1. Гуманитарные, социальные и общественные науки. Киров : Вятский государственный университет, 2021. С. 166–169.
5. Залеская О. В., Янь М. Российско-китайское гуманитарное сотрудничество в области молодежных культурно-образовательных проектов между Амурской областью и провинцией Хэйлунцзян (начало XXI в.) // Genesis: исторические исследования. 2020. № 10. URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=34027 (дата обращения: 02.06.2023).
6. Кисель И. Ф. Проектная методика как эффективная технология в обучении иностранному языку в вузе // Язык и коммуникация в контексте культуры : мат-лы Международной научно-практической онлайн-конференции, Ростов-на-Дону (20 апреля 2022) / отв. ред. Т. В. Евсюкова. Ростов на/Д, 2022. 461 с.
7. Концепция государственной поддержки и продвижения русского языка за рубежом (утв. Президентом РФ 3 ноября 2015 г.) // Гарант.ру : информационно-правовой портал. URL: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71145978/?ysclid=lm58qpbtl728800914> (дата обращения: 02.06.2023).
8. Купина Н. А. Русский язык в мультикультурном обществе: теоретические вопросы и прикладные задачи // Русский язык в многоречном социокультурном пространстве : монография. Екатеринбург : Изд-во Уральского ун-та, 2014. 24 с.
9. Манету Ндэй, Нгуен Ву Хьюнг Ти. Инновационные технологии в преподавании русского языка как иностранного / Грунина Е. О. // Russian Language Studies. Русистика. 2020. № 1. С. 7–38.

10. Морозов Е. А., Морозова И. В. Проектная деятельность на уроке иностранного языка как технология интерактивного обучения. К постановке проблемы // Гуманитарно-педагогические исследования. 2019. Т. 3. № 2. С. 19–24.
11. Прохорова С. Ю. Популяризация инновационных идей в регионе: из опыта проведения выставок-ярмарок инновационных образовательных проектов // Инновации в образовании. 2014. № 5. С. 79–86.
12. Прохорова С. Ю. Традиции регионального образования: выставка-ярмарка инновационных образовательных проектов // Образовательная политика. 2012. № 4. С. 121–124.
13. Официальный сайт Центра информационных технологий в обучении «Познание» (Россия, г. Киров). URL: <https://itpoznanie.ru/proekt-dialogi-na-russkom> (дата обращения: 06.09.2023).
14. Цирульников А. М. Образовательная ярмарка как социокультурная технология и форма жизнедеятельности // Педагогика. 2019. № 3. С. 21–31.
15. Щербинина И. Д., Динер Е. В. Фирменный стиль как способ продвижения международного мероприятия (на примере ярмарки международных социокультурных проектов образовательной и просветительской направленности «Диалоги на русском») // Общество. Наука. Инновации (НПК-2022) : сб. ст. XXII Всерос. науч.-практ. конф. (11–29 апр. 2022, Киров) : в 2 т. Т. 1. Гуманитарные, социальные и общественные науки. Киров : Вятский государственный университет, 2022. С. 912–916.
16. Abizada A., Seyidova S. The effect of the Russian language immersion on academic achievement of students whose mother tongue is Azerbaijani // Innovation: The European Journal of Social Science Research. 2021. DOI: 10.1080/13511610.2021.1891026.
17. Calafato R., Gudim F. Comics as a multimodal resource and students' willingness to communicate in Russian // Journal of graphic novels and comics. 2021. Pp. 270–286. DOI: 10.1080/21504857.2021.1951788.
18. Geisherik A. The Role of Motivation among Heritage and Non-Heritage Learners of Russian // Canadian Slavonic Papers. 2004. Т. 46 (1–2). Pp. 9–22. DOI: 10.1080/00085006.2004.11092343.
19. Golonka E., Bowles A. Technologies for foreign language learning: a review of technology types and their effectiveness / V. Frank, D. Richardson, S. Freynik // Computer Assisted Language Learning. 2014. Pp. 70–105. DOI: 10.1080/09588221.2012.700315.
20. Mkhoyan A. Soft power, Russia and the former Soviet states: a case study of Russian language and education in Armenia // International Journal of Cultural Policy. 2017. Т. 23. DOI: 10.1080/10286632.2016.1251426.
21. Prokopyshyn A., Baldé N. DIALOG Project: Materials for Teaching Russian to Portuguese Speaking Students in an Academic Context / J. Dutta, G. Hristovsky // Slavonica. 2022. Pp. 59–66. DOI: 10.1080/13617427.2022.2065775.
22. Purcell S. Graded objectives for adults learning Russian // The Language Learning Journal. 1996. Vol. 13. Pp. 80–81. DOI: 10.1080/09571739685200241.

Fair of educational and socio-cultural projects as a form of promotion of the Russian language in a foreign environment

Diner Elena Vasilyevna¹, Timshin Vadim Alekseevich²

¹Doctor of Pedagogical Sciences, professor of the Department of Journalism and Integrated Communications, Vyatka State University. Russia, Kirov. ORCID: 0000-0002-2013-1919.
ResearcherID: AAD-2635-2019. E-mail: sautinalina@yandex.ru

²PhD in Philosophy, associate professor of the Department of Journalism and Integrated Communications, Vyatka State University. Russia, Kirov. ORCID: 0000-0001-6472-6976.
ResearcherID: I-7736-2018. E-mail: va_timshin@vyatsu.ru

Abstract. Russian society is highly interested in spreading the ideas of the Russian world in the foreign environment, the relevance of events popularizing and promoting the Russian language and Russian culture among foreign citizens is substantiated in the article. The purpose of the article is to substantiate the prospects of the fair of educational and socio-cultural projects as a form of international pedagogical cooperation in the field of culture and education, to formulate the conditions for the productivity of its organization, to share the experience of holding such events.

Theoretical analysis, generalization of scientific sources, comparative analysis of tools for organizing and conducting international events have allowed us to establish that the project fair is becoming an increasingly popular form of socio-cultural interaction both in the Russian, regional and international environment. This is due to the creative orientation of the project method, the active cooperation of the participants, and the development of their motivation to master knowledge in the process of preparing projects. Russian literature summarizes the experience of holding such events on a regional and national scale, but the issue of organizing an international fair aimed at promoting the Russian language, Russian culture, as well as pedagogical technologies used to teach foreign citizens the Russian language is insufficiently covered.

The novelty of the material presented in the article lies in the fact that, based on the results of a study of scientific literature, the authors formulate conditions for the effectiveness of organizing and holding an international fair of educational and socio-cultural projects, criteria for selecting creative works that contribute to the formation of an interested attitude of the international community to participate in the event. The identified conditions became the basic ones in the organization of the international fair of educational and socio-cultural projects "Dialogues in Russian", the experience of which is presented in the article. Russian Russian material is of great practical importance, since the methods and techniques of popularization of the Russian language, Russian culture, and Russian education in a foreign environment presented at the fair can be successfully applied in the organization of international cooperation in the field of education and enlightenment, as well as in the process of teaching Russian as a foreign language in Russia and abroad.

Keywords: international cooperation in the field of education and enlightenment, Russian as a foreign language, fair of educational and educational projects, conditions of productivity of the international fair, experience of the international fair.

References

1. Blank M. P., Demicheva N. G. *Razvitie pedagogicheskogo yarmaroch'nogo dvizheniya v Yaroslavskoj oblasti i ego perspektivy* [The development of the pedagogical fair movement in the Yaroslavl region and its prospects] // *Sovremennoe Rossijskoe obshchestvo: social'no-politicheskie trendy i vyzovy : mat-ly Vseross. nauch. konf. s mezhdunarodnym uchastiem, posvyashchennoj 30-letiyu fakul'teta social'no-politicheskikh nauk YarGU im. P. G. Demidova* – Modern Russian society: socio-political trends and challenges : proceedings of the All-Russian Scientific Conference with international participation, dedicated to the 30th anniversary of the Faculty of Socio-Political Sciences of the P. G. Demidov YarSU. Yaroslavl. Yaroslavl State University n. a. P. G. Demidov, 2021. Pp. 45–49.
2. *Vserossijskie i mezhdunarodnye traektorii sotrudnichestva v sfere populyarizacii russkogo yazyka, kul'tury i literatury za rubezhom : mat-ly kruglogo stola* – All-Russian and international trajectories of cooperation in the field of popularization of the Russian language, culture and literature abroad : materials of the round table. M. Edition of the State Duma, 2022. 113 p.
3. Duvalina O. N., Asoyan G. O. *Puti povysheniya motivacii shkol'nikov na urokah inostrannogo yazyka* [Ways to increase the motivation of schoolchildren in foreign language lessons] // *COLLOQUIUM-JOURNAL – COLLOQUIUM-JOURNAL*. 2019. No. 10. Pp. 95–97.
4. Egoyan A. A., Timshin V. A. *Firmennyj stil' v cifrovuyu epohu* [Corporate identity in the digital age] // *Obshchestvo. Nauka. Innovacii (NPK-2021) : sb. st. XXI Vseros. nauch.-prakt. konf. (12–30 apr. 2021, Kirov) : v 2 t. T. 1. Gumanitarnye, social'nye i obshchestvennye nauki* – Society. Science. Innovations (NPK-2021) : collection of Articles XXI of the All-Russian Scientific and Practical Conference (12–30 Apr. 2021, Kirov) : in 2 vols. Vol. 1. Humanities, social and social sciences. Kirov. Vyatka State University, 2021. Pp. 166–169.
5. Zalesskaya O. V., Yan' M. *Rossijsko-kitajskoe gumanitarnoe sotrudnichestvo v oblasti molodezhnyh kul'turno-obrazovatel'nyh projektov mezhdru Amurskoj oblast'yu i provinciej Hejlunczuan (nachalo XXI v.)* [Russian-Chinese humanitarian cooperation in the field of youth cultural and educational projects between the Amur region and Heilongjiang province (the beginning of the XXI century)] // *Genesis: istoricheskie issledovaniya* – Genesis: historical research. 2020. No. 10. Available at: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=34027 (date accessed: 02.06.2023).
6. Kisel' I. F. *Proektnaya metodika kak effektivnaya tekhnologiya v obuchenii inostrannomu yazyku v vuzе* [Design methodology as an effective technology in teaching a foreign language at a university] // *Yazyk i kommunikaciya v kontekste kul'tury : mat-ly Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy onlajn-konferencii, Rostov-na-Donu (20 aprelya 2022)* – Language and communication in the context of culture : materials of the International scientific and practical online Conference, Rostov-na-Donu (April 20, 2022) / ed. by T. V. Evsyukova. Rostov-na-Donu, 2022. 461 p.
7. *Koncepciya gosudarstvennoj podderzhki i prodvizheniya russkogo yazyka za rubezhom (utv. Prezidentom RF 3 noyabrya 2015 g.)* – The concept of state support and promotion of the Russian language abroad (approved by the President of the Russian Federation on November 3, 2015) // *Garant.ru : informacionno-pravovoj portal* – Garant.ru : information and legal portal. Available at: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71145978/?ysclid=lm58qpbtil728800914> (date accessed: 02.06.2023).
8. Kupina N. A. *Russkij yazyk v mul'tikul'turnom obshchestve: teoreticheskie voprosy i prikladnye zadachi* [Russian language in a multicultural society: theoretical issues and applied tasks] // *Russkij yazyk v mnogorechnom sociokul'turnom prostranstve : monografiya* – Russian language in a multi-lingual sociocultural space : monograph. Yekaterinburg. Publishing House of the Ural University, 2014. 24 p.
9. Manetou Ndai, Nguyen Vu Huong Ti. *Innovacionnye tekhnologii v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo* [Innovative technologies in teaching Russian as a foreign language] / Grunina E. O. // *Russian Language Studies. Rusistika* – Russian Language Studies. Russian studies. 2020. No. 1. Pp. 7–38.
10. Morozov E. A., Morozova I. V. *Proektnaya deyatel'nost' na uroke inostrannogo yazyka kak tekhnologiya interaktivnogo obucheniya. K postanovke problemy* [Project activity in a foreign language lesson as a technology of interactive learning. Towards the formulation of the problem] // *Gumanitarno-pedagogicheskie issledovaniya* – Humanitarian and pedagogical research. 2019. Vol. 3. No. 2. Pp. 19–24.

11. Prohorova S. Yu. *Populyarizatsiya innovatsionnykh idej v regione: iz opyta provedeniya vystavok-yarmarok innovatsionnykh obrazovatel'nykh projektov* [Popularization of innovative ideas in the region: from the experience of holding exhibitions and fairs of innovative educational projects] // *Innovatsii v obrazovanii – Innovations in education*. 2014. No. 5. Pp. 79–86.
12. Prohorova S. Yu. *Tradicii regional'nogo obrazovaniya: vystavka-yarmarka innovatsionnykh obrazovatel'nykh projektov* [Traditions of regional education: exhibition and fair of innovative educational projects] // *Obrazovatel'naya politika – Educational policy*. 2012. No. 4. Pp. 121–124.
13. *Oficial'nyj sajt Centra informacionnykh tekhnologij v obuchenii "Poznanie" (Rossiya, g. Kirov)* – The official website of the Center for Information Technology in Education "Cognition" (Kirov, Russia). Available at: <https://itpoznanie.ru/proekt-dialogi-na-russkom> (date accessed: 06.09.2023).
14. Cirul'nikov A. M. *Obrazovatel'naya yarmarka kak sociokul'turnaya tekhnologiya i forma zhiznedeyatel'nosti* [Educational fair as a socio-cultural technology and a form of life activity] // *Pedagogika – Pedagogy*. 2019. No. 3. Pp. 21–31.
15. Shcherbinina I. D., Diner E. V. *Firmennyj stil' kak sposob prodvizheniya mezhdunarodnogo meropriyatiya (na primere yarmarki mezhdunarodnykh sociokul'turnykh projektov obrazovatel'noj i prosvetitel'skoj napravlenosti "Dialogi na russkom")* [Corporate identity as a way to promote an international event (on the example of the fair of international socio-cultural projects of educational and educational orientation "Dialogues in Russian")] // *Obshchestvo. Nauka. Innovatsii (NPK-2022) : sb. st. XXII Vseros. nauch.-prakt. konf. (11–29 apr. 2022, Kirov) : v 2 t. T. 1. Gumanitarnye, social'nye i obshchestvennye nauki – Society. Science. Innovations (NPK-2022) : collection of Articles XXII of the All-Russian Scientific and Practical Conference (11–29 Apr. 2022, Kirov) : in 2 vols. Vol. 1. Humanities, social and social sciences. Kirov. Vyatka State University. 2022. Pp. 912–916.*
16. Abizada A., Seyidova S. The effect of the Russian language immersion on academic achievement of students whose mother tongue is Azerbaijani // *Innovation: The European Journal of Social Science Research*. 2021. DOI: 10.1080/13511610.2021.1891026.
17. Calafato R., Gudim F. Comics as a multimodal resource and students' willingness to communicate in Russian // *Journal of graphic novels and comics*. 2021. Pp. 270–286. DOI: 10.1080/21504857.2021.1951788.
18. Geisherik A. The Role of Motivation among Heritage and Non-Heritage Learners of Russian // *Canadian Slavonic Papers*. 2004. Vol. 46 (1–2). Pp. 9–22. DOI: 10.1080/00085006.2004.11092343.
19. Golonka E., Bowles A. Technologies for foreign language learning: a review of technology types and their effectiveness / V. Frank, D. Richardson, S. Freynik // *Computer Assisted Language Learning*. 2014. Pp. 70–105. DOI: 10.1080/09588221.2012.700315.
20. Mkhoyan A. Soft power, Russia and the former Soviet states: a case study of Russian language and education in Armenia // *International Journal of Cultural Policy*. 2017. Vol. 23. DOI: 10.1080/10286632.2016.1251426.
21. Prokopyshyn A., Baldé N. DIALOG Project: Materials for Teaching Russian to Portuguese Speaking Students in an Academic Context / J. Dutta, G. Hristovsky // *Slavonica*. 2022. Pp. 59–66. DOI: 10.1080/13617427.2022.2065775.
22. Purcell S. Graded objectives for adults learning Russian // *The Language Learning Journal*. 1996. Vol. 13. Pp. 80–81. DOI: 10.1080/09571739685200241.